



HAL
open science

Heating up or cooling up the brain: MEG evidence that phrasal verbs are lexical units

Bert Cappelle, Yury Shtyrov, Friedemann Pulvermüller

► To cite this version:

Bert Cappelle, Yury Shtyrov, Friedemann Pulvermüller. Heating up or cooling up the brain: MEG evidence that phrasal verbs are lexical units. *Brain and Language*, 2010, 115 (3), pp.189-201. 10.1016/j.bandl.2010.09.004 . halshs-00660376

HAL Id: halshs-00660376

<https://shs.hal.science/halshs-00660376v1>

Submitted on 10 Feb 2012

HAL is a multi-disciplinary open access archive for the deposit and dissemination of scientific research documents, whether they are published or not. The documents may come from teaching and research institutions in France or abroad, or from public or private research centers.

L'archive ouverte pluridisciplinaire **HAL**, est destinée au dépôt et à la diffusion de documents scientifiques de niveau recherche, publiés ou non, émanant des établissements d'enseignement et de recherche français ou étrangers, des laboratoires publics ou privés.

(1) Perspectives on the linguistic status of verb-particle combinations	
<p><i>Assumption A:</i> Linkage is lexical in nature; storage as one word</p> <p><i>Prediction A:</i> Enhanced magnetic brain response to particles, both <i>up</i> and <i>down</i>, in congruent combinations</p>	<p><i>Assumption B:</i> Linkage is syntactic in nature; generation on the basis of a phrase-structure rule</p> <p><i>Prediction B:</i> Reduced magnetic brain response to particles, both <i>up</i> and <i>down</i>, in congruent combinations</p>
(2) Perspectives on the impact of semantics on the status of verb-particle combinations	
<p><i>Assumption A:</i> The role of semantics is critical; semantically non-transparent combinations are lexically listed, but transparent ones are syntactically assembled</p> <p><i>Prediction A:</i> Enhanced magnetic brain response to particles, both <i>up</i> and <i>down</i>, in congruent combinations, used in a figurative (metaphorical) sense, but reduced response to both particles in congruent combinations which are transparent.</p>	<p><i>Assumption B:</i> Semantics is irrelevant; (common) combinations are lexically listed, whether they are non-transparent or transparent</p> <p><i>Prediction B:</i> Enhanced magnetic brain response to particles, both <i>up</i> and <i>down</i>, in congruent combinations, both in a figurative (metaphorical) sense and in their transparent spatial sense.</p>

Table 1. Summary of the main competing linguistic positions on the status of phrasal verbs and the role of semantics, and the associated conflicting experimental predictions about neurophysiological correlates, on the background of pre-existing Mismatch Negativity research.

	standard stimuli	deviant stimuli					
		critical stimuli		filler items			
	50%	8.33%	8.33%	8.33%	8.33%	8.33%	8.33%
block 1	<i>rise</i>	<i>up</i>	<i>*down</i>	<i>us</i>	<i>ut</i>	<i>doubt</i>	<i>douge</i>
block 2	<i>fall</i>	<i>*up</i>	<i>down</i>	<i>us</i>	<i>ut</i>	<i>doubt</i>	<i>douge</i>
block 3	<i>heat</i>	<i>up</i>	<i>*down</i>	<i>us</i>	<i>ut</i>	<i>doubt</i>	<i>douge</i>
block 4	<i>cool</i>	<i>*up</i>	<i>down</i>	<i>us</i>	<i>ut</i>	<i>doubt</i>	<i>douge</i>
... <i>rise us rise douge rise up rise doubt rise douge rise up rise down rise ut</i> ...							

Table 2. Experimental design. Standard and deviant stimuli are given for each of the four experimental conditions ('blocks'). The probability with which each stimulus occurred within a block is indicated at the top of the column (in percent). At the bottom, a short example sequence containing standard and deviant stimuli is given for experimental block 1. Note that block order was counterbalanced between subjects.

stimulus	word frequency	<i>up</i> ¹		<i>down</i> ¹	
		172677		80910	
		frequency of combination	NSP ²	frequency of combination	NSP ²
<i>rise</i>	10450	125	69.27	1	1.18
<i>fall</i>	10890	2	1.06	207	234.93
<i>heat</i>	5791	78	78.00	2	4.27
<i>cool</i>	3822	1	1.52	90	291.04

Table 3. Word frequencies and normalised sequential probabilities (NSP) for all standard and critical deviant stimulus words and word combinations, based on the 100 million word British National Corpus (BNC), accessed via Davies's (2004) interface.

¹ Frequencies given for *up* and *down* (in isolation and in combination with the standard stimuli) are for their use as particles, since *up* and *down* were recorded with the intonation of a particle (rather than that of a preposition) vis-à-vis the preceding word.

² NSP values are multiplied by 10⁹ for ease of presentation and interpretation.

Figure legends

Fig. 1. The stimuli were presented in counterbalanced fashion, in which the particle renders the whole standard-deviant combination pair as an existing phrasal verb or as an infelicitous verb-particle combination. Additional filler items were included in order to keep the percentage of the critical combinations low (maintaining the requirements of optimum oddball paradigm for responses elicitation), and to provide competitive environment for the particles.

Fig. 2. Shown are data from the channel with maximum response amplitude in the grand-average data (MEG0242, after SS and realignment). Note the divergence (highlighted in yellow) between the responses to physically identical items presented in different contexts. This difference was maximal at ~190 ms. Note also that the dynamics shown by the MMNm (shown in (a)) is identical to that seen in oddball ERFs before the subtraction (shown in (b)). Other gradiometer recordings showed similar enhancement of the magnetic brain response to congruent verb-particle combinations, especially over temporal and parietal areas (Figures 3 and 4).

Fig. 3. RMS values were calculated from all 204 gradiometer channels. Note that event-related magnetic brain responses were larger to particles presented in congruous contexts than responses to the same items placed in infelicitous contexts. Furthermore, note the absence of significant differences between metaphorical combinations (with a non-spatial use of the particle) and transparent combinations (with a spatial use of the particle).

Fig. 4. Each local field gradient value is calculated as the RMS of two orthogonal gradiometer recordings and differences between RMS values are shown (congruent minus incongruent). Note the bilateral distribution of the effects suggesting contributions of temporal and parietal cortex.

Fig 1. Spectrograms of spoken verb-particle stimuli and illustration of experimental design.

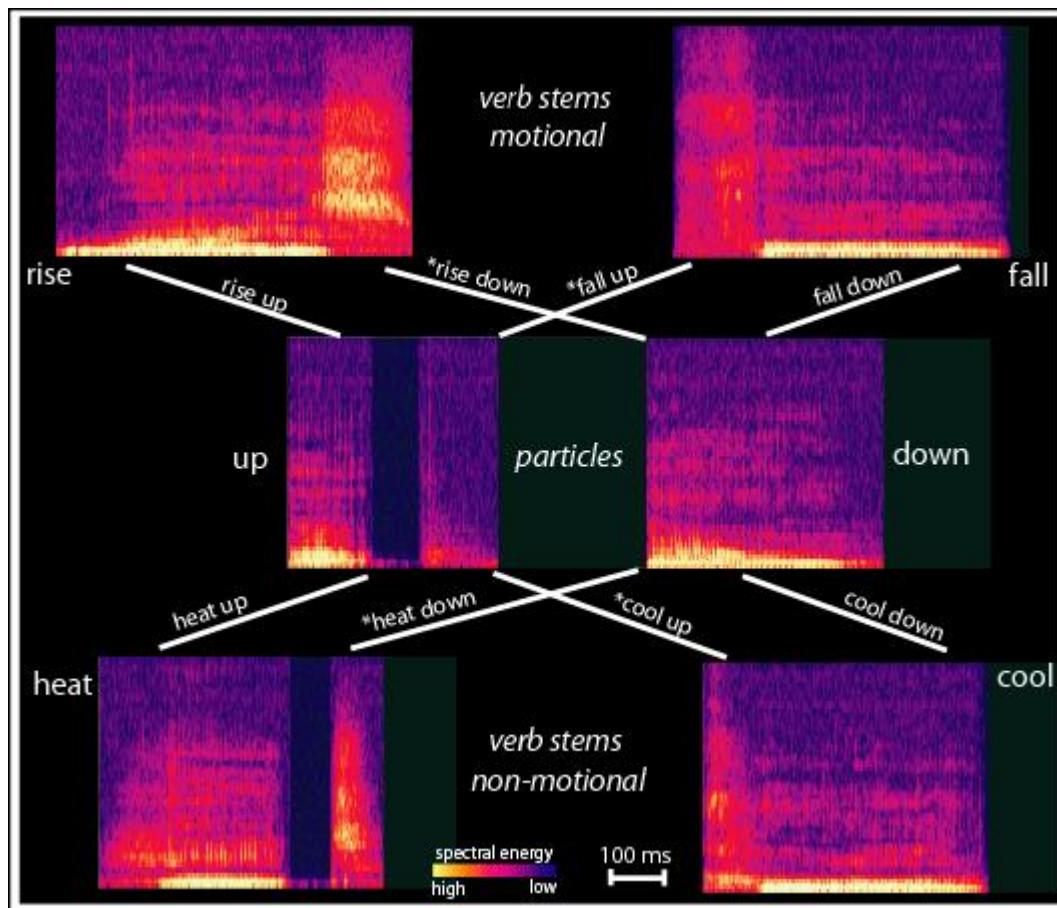


Fig. 2. (a) Magnetic mismatch negativity (MMNm, i.e. deviant response – standard response) and (b) ‘oddball’ (i.e. deviant response) event-related magnetic fields elicited by critical particles in context of legal and illegal verb stems.

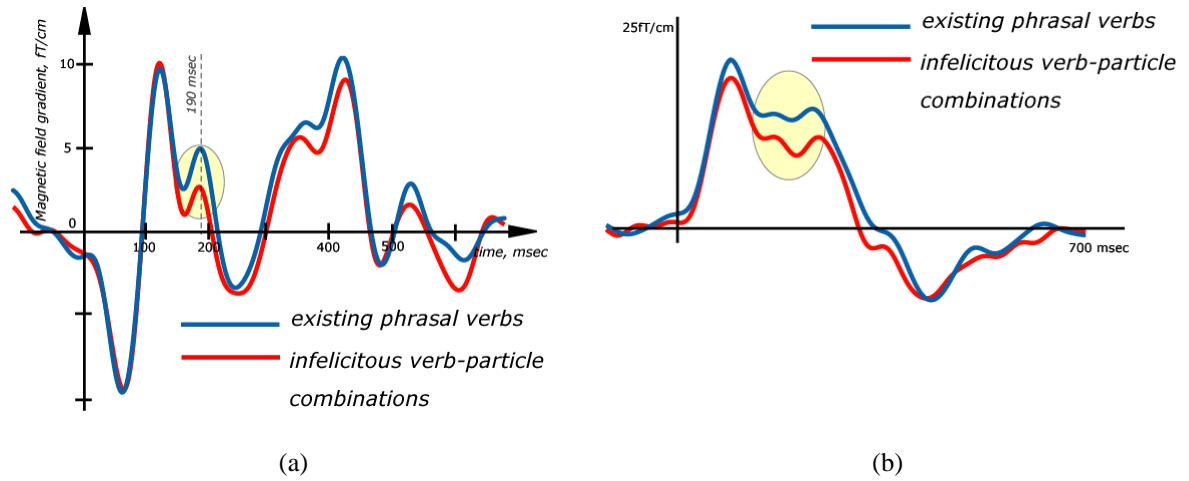


Fig 3. Mean values of RMS amplitudes (+/- standard errors of mean) produced by the same particles in existing phrasal verbs and in infelicitous contexts.

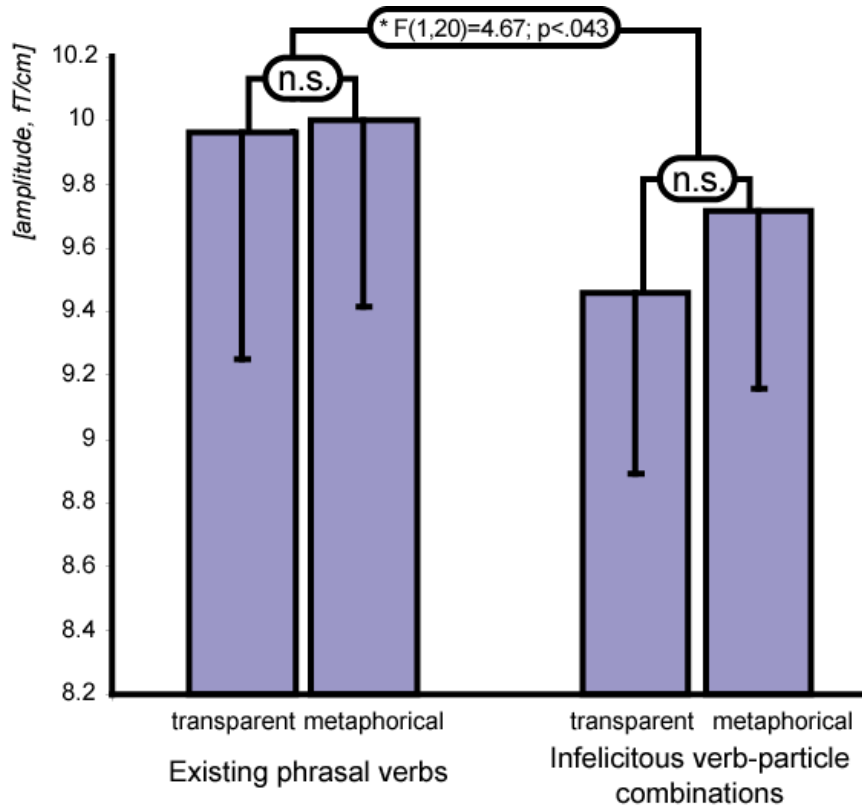


Fig. 4. Topographical maps of field gradient amplitude difference between responses to the same critical stimuli (particles) presented in felicitous and infelicitous contexts in left and right hemispheres.

